

MIA Calendar

De enero a marzo de 2021



Asociación Internacional de Musashino (MIA), una fundación de interés público

Tel: 0422-36-4511
Fax: 0422-36-4513
Abierto: martes a sábado, de 9:00h a 17:00h
Cerrado del 27 de diciembre al 4 de enero



☆Índice☆

Orientación para intérpretes voluntarios y certamen de discurso en japonés.....	pag.1
Calendario de eventos de MIA	pag.2
Curso de japonés y consulta profesional.....	pag.3
Noticias de Musashino-shi, otras organizaciones y MIA.....	pag.4



Orientación para intérpretes voluntarios (Gogaku-volunteer Orientation)

Sábado, 20 de febrero, de 15:00h a 17:00h, en la sala de MIA

Incorporación sólo una vez al año. Se buscan especialmente intérpretes de nepalí, chino y tagalo.

Se requerirán sus servicios como intérpretes voluntarios por primera vez el sábado, 22 de mayo, en la consulta jurídica psicológica para extranjeros

- Contenido: presentación de la actividad, explicación de la rutina con reproducción y experiencias de otros voluntarios
- Orientador: el Sr. Kazuhiro Ooki (abogado)
- Dirigido a: los interesados en la interpretación durante el asesoramiento jurídico y psicológico para extranjeros, que sean mayores de 17 años (no se aceptan estudiantes de bachillerato)
- Precio: el curso es gratuito, pero si decide incorporarse como voluntario, deberá hacerse miembro de MIA y pagar ¥2,500 en concepto de cuota anual
- Número de plazas: 15 personas
- Fecha límite de inscripción: sábado, 13 de febrero

El 27º certamen de discurso de extranjeros en japonés (Nihon-go speech taikai)

Sábado, 6 de marzo, de 14:00h a 15:30h, en la sala de Edificio Swing piso 2º

Algunos temas de otros años: qué me ha sorprendido, qué he descubierto, lo que me ha gustado y/o propuestas sobre Japón; lo atractivo de su país, etc. Los extranjeros nos contarán su historia desde su punto de vista.



Subiremos información más detallada el año que viene en nuestra página web. ¡No se olvide buscarlo!

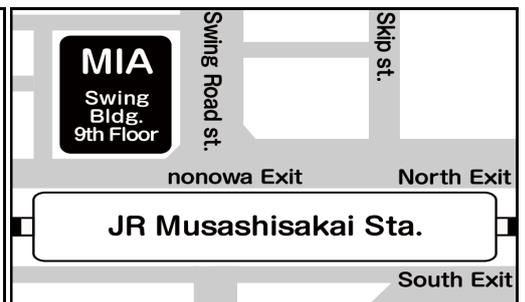
Calendario de formación gratuita para los participantes (provisional):

- 1ª: sábado, 6 de marzo, de 9:45h a 12:00h en Swing piso 10º "¿Qué es la consulta jurídica?" El Sr. Koichi Yoda (abogado)
- 2ª: sábado, 27 de marzo, de 9:45h a 12:00h en Swing piso 10º "¿Qué es la consulta jurídica?" El Sr. Akira Mlyamoto (abogado)
- 3ª: sábado, 17 de abril, de 14:00h a 16:00h en Swing piso 10º Preparación de la jornada. Comportamiento de los voluntarios en la jornada y simulacro de la consulta

CÓMO LLEGAR A MIA

Está muy cerca desde la estación de Musashi-Sakai de la línea Chuo de JR y la línea Seibu-Tamagawa. Gire a la derecha desde la salida nonowa. En la salida nonowa no se permite pasar con billete sino sólo con tarjeta de transporte como Suica y PASMO.

Este edificio →



<https://mia.gr.jp/>

Para los eventos a través de Zoom, prepare usted mismo las herramientas necesarias. Le enviaremos la información para participar antes de la sesión. Para otros eventos en el centro, lleve mascarilla y en la entrada, desinfectese y tómesese la temperatura.

En caso de cancelar su inscripción el día de la actividad o la víspera, se abonará igualmente el importe completo.

<p>Sábados, 16 de enero y 6 de febrero de 14:00h a 16:00h Yoga para principiantes en Sky Room de Edificio Swing piso 10°</p>  <ul style="list-style-type: none"> - Profesora: la Sra. Chandrma Mukhegee (de India) - Dirigido a: mayores de 17 años - Precio: ¥1,500 (miembros MIA ¥1,000) 2 sesiones - Número de plazas: 15 personas (por orden de recepción de solicitudes) - Condición: se tienen que cubrir al menos 10 plazas para que se realice la sesión - Inscripción: hasta el 15 de enero, por teléfono o a través de la página web No olvide llevar colchoneta o toalla grande (toalla de baño) y bebida 	<p>Sábado, 6 de febrero de 14:00h a 15:00h Club infantil de intercambio: ¡Jugamos en inglés con Michael-san! en la sala de reunión de Centro Cívico (Shimin Kaikan)</p>  <ul style="list-style-type: none"> - Profesor: Sr. Michael Hammond (Australia, miembro extranjero de MIA) - Contenido: introducción de la cultura de Australia y juegos en inglés - Precio: ¥500 (miembros MIA, gratuito) - Dirigido a: niños hasta 4º grado de primaria y sus progenitores - Número de plazas: 12 niños (por orden de recepción de solicitudes) - Inscripción: hasta el 4 de febrero por teléfono o a través de la página web 	<p>Sábado, 13 de marzo de 11:00h a 12:00h Club infantil de intercambio: ¡Juegos de teatro con Michele-san! en la sala de reunión de Centro Cívico (Shimin Kaikan)</p>  <ul style="list-style-type: none"> - Profesora: Sra. Michele Koinuma (EEUU, miembro extranjero de MIA) - Contenido: juegos moviendo el cuerpo basados en el método de Teatro NYC - Precio: ¥500 (miembros MIA, gratuito) - Dirigido a: niños hasta 4º grado de primaria y sus progenitores - Número de plazas: 12 niños (por orden de recepción de solicitudes) - Inscripción: desde el 2 de febrero, por teléfono y a partir del 3 de febrero, también a través de la página web
<p>Los sábados, desde el 23 de enero, de 10:00 a 12:00 Curso de conversación e intercambio cultural: tagalo en la sala de MIA</p>  <ul style="list-style-type: none"> - Profesor: Sr. Paneyo Lapaan Jr. (Filipinas, miembro de MIA) - Contenido: introducción de la cultura filipina y conversación básica en tagalo - Fecha: del 23 de enero al 13 de marzo (8 sesiones en total) - Dirigido a: mayores de 17 años y principiantes - Precio: ¥6,000 (miembros MIA, ¥4,000) - Número de plazas: 10 personas - Condición: se tienen que cubrir al menos 5 plazas para que se realice el curso. Si hubiera más solicitudes que plazas, éstas se asignarán por sorteo, priorizando a los ciudadanos de Musashino-shi y a los miembros de MIA. - Inscripción: a través de la página web o por correo, modelo "ofuku-Hagaki"*, escriba su nombre en katakana, dirección, edad, ocupación y número de teléfono. Hasta el 9 de enero (último día de recepción de cartas). *Ofuku-hagaki: se puede comprar en Correos. En caso de duda, pregunte a MIA. 	<p>Sábado, 13 de febrero de 10:00h a 11:00h ¡Vamos a descubrir el mundo! Alemania</p>  <p>Zoom</p> <ul style="list-style-type: none"> - Conferenciante: Sr. Andreas Simonsen (Alemania, miembro extranjero de MIA) - Contenido: cosas sobre la naturaleza y la gastronomía de su país, etc. - Precio: gratuito - Número de plazas: 15 personas (por orden de recepción de solicitudes) - Inscripción: hasta el 10 de febrero a través de la página web 	<p>Sábado, 13 de marzo de 13:00h a 14:00h Encuentro cívico MIA: Entendimiento intercultural</p>  <p>Zoom</p> <ul style="list-style-type: none"> - Conferenciante: Sr. Katsuhiko Suyama (miembro de MIA y de Asociación para el Aprovechamiento de la Experiencia de los Mayores) - Contenido: ciudades y gente de Camboya, comparación del voluntariado entre Japón y otros países, etc. - Precio: gratuito - Número de plazas: 15 personas (por orden de recepción de solicitudes) - Inscripción: hasta el 10 de marzo a través de la página web

MIA Ryugakusei Musashino Family Program

(Ryugakusei: estudiantes extranjeros que viven en Japón)

<p>Compartimos experiencias (Jissen koza)</p> <p>Sábado, 6 de febrero, de 14:00h a 16:00h</p>  <ul style="list-style-type: none"> - Dirigido a: las familias y los estudiantes extranjeros interesados - Contenido: impresiones de los Estudiantes sobre cómo vivir en Japón - Número de plazas: 30 personas - Fecha límite de inscripción: sábado, 30 de enero 	<p>Orientación del programa de intercambio con ryugakusei (Program Setsumeikai)</p> <p>Sábado, 27 de marzo, de 15:00 a 16:30, en el Edificio Swing piso 10º</p> <ul style="list-style-type: none"> - Dirigido a: familias que desean participar en el programa hasta el mes de marzo de 2022. (Les presentaremos a estudiantes el sábado, 24 de abril.) - Contenido: explicación del programa, experiencias de estudiantes y familias, etc. - Número de plazas: 20 personas - Precio: gratuito - Fecha límite de la inscripción: viernes, 19 de marzo <p>El estudiante no convive con la familia, sólo comparte actividades.</p>
--	--

Sobre el uso de datos personales: los datos personales ofrecidos al inscribirse a los programas de MIA se limitan a ser utilizados para correspondencia y para que los profesores puedan preparar su programa educativo. En ningún caso se utilizan fuera de los motivos mencionados, y tampoco los ofrecemos a terceras personas.

Infórmese de las novedades en nuestra página web.

¡Inscripción abierta!

Cursos de japonés para extranjeros y clases de apoyo al estudio de MIA

Tel: 0422-36-4511 web: <https://mia.gr.jp/foreigner/japanese>

Curso	Período	Para todos los cursos
Curso de japonés de los jueves	Del 7 de enero al 18 de marzo (excepto el 11 de febrero)	- Hora: cursos a través de Zoom, de 10:00h a 11:00h cursos en MIA, de 11:15h a 12:15h - Número de sesiones: 10 en total - Número de plazas: 6 personas - Precio: ¥3,000 curso completo Para los cursos de los jueves y los viernes, hay servicio de guardería para 3 niños por curso. Cuesta ¥600 por niño.
Curso de japonés de los viernes	Del 8 de enero al 12 de marzo	
Curso de japonés de los sábados	Del 9 de enero al 13 de marzo	

Clases de apoyo al estudio para alumnos extranjeros de primaria y secundaria	<ul style="list-style-type: none"> - Período: del 13 de enero al 17 de marzo (todos los miércoles) - Hora: de 15:00h a 17:00h - Número de sesiones: 10 en total - Número de plazas: 10 alumnos - Precio: ¥3,000 curso completo - Lugar: sala de reuniones de MIA Si quiere ingresar una vez comenzado el curso, consúltenos.	Para inscribirse en estos cursos, diríjase al centro de MIA cuanto antes. Se tiene que rellenar el formulario y abonar el importe del curso. Una vez comenzado el curso, no se realizan reembolsos aunque las ausencias sean por enfermedad u otras causas justificadas. En caso de que usted cancele antes del primer día del curso, le reembolsaremos el importe completo.
---	--	---

Consulta gratuita en MIA Tel: 0422-56-2922

 <p>Los sábados, 23 de enero, 27 de febrero y 27 de marzo, de 13:00h a 16:00h. Imprescindible reservar por teléfono.</p> <p>Disponible también a través de Skype o Zoom. Se dará prioridad a las personas que viven en la zona. Las tarifas de llamada y/o internet corren a cargo del interesado.</p>	Se podrán consultar asuntos jurídicos o psicológicos con diferentes profesionales del sector. Con intérpretes. Confidencial. Gratuita.
---	--

Ventanilla de consulta gratuita en 10 lenguas

Llámenos o venga al centro.

También les ayudamos a traducir e interpretar.

Japonés e inglés	De martes a sábado, de 9:00h a 17:00h	Español	Tercer miércoles de cada mes, de 15:00h a 17:00h (20 de enero, 17 de febrero y 17 de marzo)
Chino	De martes a sábado, de 10:00h a 17:00h	Ruso	Segundo viernes de cada mes, de 10:00h a 12:00h (8 de enero, 12 de febrero y 12 de marzo)
Noruego	Segundo miércoles de cada mes, de 14:00h a 16:00h (13 de enero, 10 de febrero y 10 de marzo)	Tamil e hindú	Cuarto viernes de cada mes, de 15:00h a 17:00h (22 de enero, 26 de febrero y 26 de marzo)
Alemán	Tercer martes de cada mes, de 14:00h a 16:00h (19 de enero, 16 de febrero y 16 de marzo)	Tailandés	Primer jueves de cada mes, de 10:00h a 12:00h (7 de enero, 4 de febrero y 4 de marzo)

Consultas también gratuitas con otras organizaciones

Fecha y hora	Lugar	Organizador y contacto
Domingo, 31 de enero, de 13:00h a 16:00h	Sala de Exposición de Sesión Sugunami (Sesión Sugunami, Tenji-shitsu), piso 1º Estación más cercana: Higashi-Koenji (ひがし こうえんじ) o Shin-Koenji (しん こうえんじ)	Suginami Association for Cultural Exchange (Suginami-ku Koryu Kyokai) Tel: 03-5378-8833 info@suginami-kouryu.org Imprescindible reservar (Fecha límite: el 21 de enero). Hay servicio de guardería.
Domingo, 21 de febrero, de 13:30h a 15:30h	Foro Cívico de Machida (Machida Shimin Forum) piso 4º Estación más cercana: Machida	Machida international Center (Machida Kokusai Koryu Kyokai) Tel: 042-722-4260 Imprescindible reservar (Fecha límite: el 12 de febrero)

Noticias del Ayuntamiento de Musashino, otras organizaciones y MIA

¡Usemos mascarillas!



0123Kichijoji y 0123Harappa

Debido a la pandemia del COVID-19, han cambiado las normas y los horarios

0123Kichijoji: de martes a sábado
0123Harappa: de domingo a jueves
Ambos: de 9:00h a 11:30 y de 13:30h a 16:00h
Estarán cerrados durante las vacaciones de fin de año y Año Nuevo.

Usuarios: familias con bebés de 0 a 3 años que vivan en la Ciudad de Musashino
Se ruega que aquellos que se sientan mal y/o hayan vuelto a Japón desde un país extranjero en las últimas dos semanas, se abstengan de entrar en las instalaciones.

Más información:
0123Kichijoji: 0422-20-3210
0123Harappa: 0422-56-3210

Está prohibido comer dentro de los centros.



Tome su temperatura antes de venir.

FRESC

Centro de Apoyo a los Residentes Extranjeros

Se pueden consultar dificultades del día a día. También pueden orientarle el sistema de ayudas públicas, lo necesario para obtener el permiso de residencia, etc.

Abierto: lunes a viernes, de 9:00h a 17:00h
Disponible en 14 idiomas como español, vietnamita, inglés, chino, etc.
Tel: 0120-76-2029
(Llamada gratuita)

NHK WORLD-JAPAN

Las noticias de Japón y del extranjero en 19 idiomas. También se puede estudiar el idioma japonés.

<https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/>

Información sobre el COVID-19, desastres naturales, etc. en varios idiomas.

<https://www.nhk.or.jp/nhkworld-blog/>



Para aquellos ciudadanos de Musashino que sufran dificultades a causa del COVID-19
Se puede consultar sobre dinero, trabajo, etc.

Diríjase a la División de Consultas sobre la Vida Cotidiana (Seikatsu Sodan Gakari) de la Sección de Vida y Bienestar (Seikatsu Fukushi-ka) del Departamento de Sanidad y Bienestar (Kenko Fukushi-bu).

Tel: 0422-60-1254
lunes a viernes, de 8:30h a 17:30h
Consulta gratuita
(El importe de la llamada corre a cargo del interesado)

Cobro menos...
Me han desperdido...
No encuentro trabajo...
La factura del gas...
El agua...
El alquiler...
¿Qué hago?



¡No se pierdan los programas de la radio de MIA!

Musashino FM (78.2MHz)



<http://www.musashino-fm.co.jp/>

Se puede escuchar a través de su ordenador o su smartphone.



Los programas anteriores están disponibles en Podcast.

Emisión: **NEWS from MIA**



Emite información práctica para extranjeros en cuatro idiomas.

De lunes a viernes:
de 10:30h a 10:35h
(Repetición: de 17:45h a 17:50h)
Lunes: japonés
Martes y viernes: inglés
Miércoles: coreano
Jueves: chino

Emisión: **MIA PLAZA**

Cuarto sábado de cada mes, de 18:00h a 18:30h.
Previsional: 23 de enero, 27 de febrero y 27 de marzo



Se puede ver la información de Tokio en la página web del gobierno metropolitano de Tokio. También disponen la información sobre la situación del COVID-19.

<https://www.metro.tokyo.lg.jp/foreignlanguage.html>



Datos de MIA a 1 de diciembre de 2020
Miembros de MIA: 384
Miembros extranjeros: 657
de 68 países diferentes

Infórmese de las novedades en las diferentes páginas web.